

**Alten Schmuck loswerden ?...
...es lohnt sich !** **Sofortige Barauszahlung**

Wir kaufen:

- Goldschmuck •
- Zahngold •
- Gold- und Silbermünzen •
- Silberbestecke •
- Silberschmuck •

Juwelier & Trauringstudio
Rubin

Prof.-Bier-Str. 1a
34497 Korbach
☎ 05631 9862440

**HEIMAT
NACHRICHTEN**

FRANKENBERG

**Kompliziert war gestern.
Heute kümmern wir uns um den
Verkauf Ihrer Immobilie.**

Ihr Immobilienmakler in
Frankenberg und Umgebung!

Jetzt kostenlosen
Beratungstermin sichern!

4Raum
IMMOBILIENSERVICE

☎ 06451
7462955

700 Jugendfußballer erwartet

Viessmann-Ederbergland-Cup ab 14. Mai in Allendorf/Eder

Allendorf/Eder – Bereits zum 24. Mal ist über Himmelfahrt in Allendorf/Eder „Europa zu Gast bei Freunden“. So lautet auch 2026 das Motto des internationalen Jugendfußballturniers um den Viessmann-Ederbergland-Cup, das von Donnerstag, 14. Mai, bis Sonntag, 17. Mai, in Allendorf stattfindet. Dazu werden rund 700 jugendliche Fußballer mit ihren Betreuern von 50 Mannschaften erwartet, von denen 450 in Allendorf und Umgebung übernachten. Die Gäste kommen aus Dänemark, Belgien und aus den deutschen Bundesländern Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen und Hessen. Der FC Ederbergland ist mit etlichen Teams in allen Altersklassen vertreten.

Einmal mehr ist Axel Feyerabend federführender Organisator. Zu den Gründen für die bisher immer gute Resonanz sagt er: „Alle Spiele finden auf gepflegten Rasenplätzen statt, und es ist ein Turnier der kurzen Wege.“ Mittlerweile kommen eine ganze Reihe von Vereinen jedes Jahr wieder zum Viessmann-Ederbergland-Cup nach Allendorf. Ein Teil der Gäste übernachtet in großen und mehreren kleineren Zelten im Bereich der Tennisanlage und in Dorfgemeinschaftshäusern im Oberen Edertal, da die Allendorfer Mehrzweckhalle nicht genutzt werden kann. Schirmherr ist zum ersten Mal der Hessische Kultusminister Armin Schwarz, der auch bei der Eröff-



Für die Eröffnungsfeier des Viessmann-Ederbergland-Cups hat sich der SVA-Sportpark etabliert, wie hier 2025.

FOTO: ERWIN STRIEDER

nungsfeier am Himmelfahrtstag anwesend sein wird. Er wird alle Gäste gegen 16.30 Uhr bei der Eröffnungsfeier im SVA-Sportpark auf der Beetwiese begrüßen. Die Veranstalter SV Allendorf und FC Ederbergland mit ihren rund 100 Helfern laden die Bevölkerung bei freiem Eintritt zu den Spielen und dem Begleitprogramm ein. Es gibt Gebrülltes, Kuchen und Getränke.

Ab Freitagmorgen wird im Allendorfer Sportpark auf allen Plätzen um die Siegerpokale gespielt. Auch die Mannschaften, die kein Spielglück haben, werden einen Teilnehmerpokal mit nach Hause nehmen, jeder Verein einen Erinnerungswimpel und alle Spieler eine Medail-

le, denn beim Turnier gilt schließlich der olympische Gedanke.

Donnerstag, 14. Mai: 16 Uhr Eröffnungsfeier mit Unterhaltungsprogramm im SVA-Sportpark: Nach den Ansprachen von Reinhard Kahl und Claus Junghenn für die veranstaltenden Vereine und einem Auftritt von Voltgierern des Reit- und Fahrvereins Edertal spricht Kultusminister Armin Schwarz. Es folgen Vorführungen von Tänzern und Rope-Skipping, Grußworte, Vorstellung der Mannschaften und die Nationalhymnen. Anschließend Abendessen in der Sport- und Kulturhalle in Battenfeld. Nach der Gruppeneinteilung gibt es eine Begrüßungsfeier als Open-Air mit Mu-

sik und Sport im SVA-Sportpark.

Freitag, 15. Mai: 9 bis 19 Uhr: Fußballspiele der männlichen F-, E-, D-, C- und B-Jugend auf drei Sportplätzen in Allendorf; ab 20 Uhr Disco im Sportpark.

Samstag, 16. Mai: 9 bis 18 Uhr: Fußballspiele im SVA-Sportpark, darunter die Endspiele; 20 Uhr Siegerehrung und After-Match-Party im Sportpark.

Sonntag, 17. Mai: ab 9.30 Uhr: Verabschiedung der Teams.

Das erste internationale Jugendfußballturnier in Allendorf fand vor genau 25 Jahren statt. Damals führte der Eurosporting noch Regie. Später waren die heimischen Vereine FCE, SVA und DFC selbständige Organisatoren. Die Spiele wur-

den damals noch auf etlichen Sportplätzen der Region ausgetragen, neben Allendorf auch in Battenfeld, Rennerteichen, Battenberg und Bromskirchen. In der Regel waren immer um die 1000 Besucher zu den Turnieren im Oberen Edertal, der Rekord lag bei 1400. Die Eröffnungsfeiern fanden meistens auf dem Brunnenplatz in der Ortsmitte statt. Jetzt hat sich der SVA-Sportpark für die Eröffnungsfeier etabliert. Eine ganze Reihe von Vereinen kam immer wieder gern nach Allendorf, etwa der TV Wellingholzhäuser aus der Region Osnabrück. Deren heutige Betreuer waren vor einigen Jahren noch als jugendliche Kicker dabei.

ERWIN STRIEDER

Markttreiben auf dem Hof der Familie Schleiter

Rosenthal – Familie Schleiter aus Rosenthal lädt am 9. und 10. Mai, anlässlich des fünfjährigen Bestehens ihres Hofladens zu Schleiters Jubiläumsmarkt an die Hofraithe ein. Markttreiben ist am Samstag von 10 Uhr bis 18 Uhr (Kinderschminken ab 11.30 Uhr, die Wohrataler Trachtenkapelle tritt von 14 Uhr bis 16 Uhr auf, Tombola gegen 17 Uhr, ab 18 Uhr geräucherter Forellen) und am Sonntag von 9.30 Uhr bis 18 Uhr (Kinderschminken ab 11 Uhr, der Musikzug der Feuerwehr Gemünden von 14.30 Uhr bis 16.30 Uhr auf, Tombola gegen 17 Uhr, Sasselbacher Hof ist mit Käse da). Der Eintritt ist frei. Erwartet werden mehr als 50 Aussteller. Autofahrer werden gebeten, der Beschilderung und den Anweisungen der Feuerwehr zu folgen. Parkplätze gibt es am Festplatz Fischwiese, bei der Firma Böhl, an der Nicolaus-Hilgermann-Schule und am Kindergarten, sowie am Samstag ab 14 Uhr und am Sonntag auch an der Apotheke und beim Nahkauf. sub

ENGELBACH
IMMOBILIEN

Suche für vorgemerkte Kunden
MFH, Häuser, Wohnungen in
Frankenberg und Battenberg,
auch Ortsteile!
☎ 0172 6184866 + 06451 715711
info@engelbach-immobilien.de

Tierbestattung
Bad Laasphe

Haustiere & Pferde

Ihre Tierbestattung in
Siegen-Wittgenstein
Marburg-Biedenkopf
Lohn-Dill-Kreis
Waldeck-Frankenberg

☎ 02752
57334 Bad Laasphe 200175

WERZ IMMOBILIEN

www.immowertz.de 0157 87 179 666

EINLADUNG
zu unserer **Mann-Oh-Mann BBQ-Party**
AM 15.05.26

GRATIS zu jedem Herreneinkauf ab 100€

GESCHENK - GUTSCHEIN
Autopflegepark
Frankenberg

oder

WEISSMANN
EISEN-FINGER
Ihr Fachhändler für
Weber-Grills

GEWINNE EINEN
Weber Kugelgrill

BURGER FOODTRUCK
am 15.05
bei uns!

SHOE 4 YOU
bei
-20% auf
Herrenschuhe

EITZENHÖFER
MODE&STYLE

Bahnhofstraße 17-19 | 35066 Frankenberg
Über 180 eigene Parkplätze direkt am Haus

Öffnungszeiten:
MO-FR: 09.30-18.30 Uhr | SA: 09.30-17.00 Uhr

Grüne Oasen und bunte Blumen

Offene Gärten Waldeck-Frankenberg finden wieder am 13./14. Juni sowie 19./20. September statt

Waldeck-Frankenberg – Regener Austausch und große Freude: Das Organisationsteam der Offenen Gärten Waldeck-Frankenberg und die teilnehmenden Gartenbesitzerinnen und -besitzer trafen sich zur Auftaktveranstaltung im Kloster Flechtdorf. Am Samstag und Sonntag, 13. und 14. Juni sowie 19. und 20. September, jeweils von 10 bis 18 Uhr, öffnen Menschen in Waldeck-Frankenberg wieder die Pforten ihrer Gärten. Insgesamt 35 Gärten im Landkreis sind in diesem Jahr dabei.

Moderiert wurde die Veranstaltung von Jürgen Neussel, Mitglied des Organisationskomitees und Sprecher der Offenen Gärten. Landrat und Schirmherr Jürgen van der Horst betonte in seinem Grußwort die Bedeutung von Gärten für den Arten- und Klimaschutz. Er hob die Offenen Gärten als besondere Möglichkeit hervor, sich zu vernetzen und Erfahrungen auszutauschen.

Ein großer Dank ging an die Sponsoren. Hauptsponsoren sind die Sparkasse Waldeck-Frankenberg und die Sparkasse Marburg-Biedenkopf. Zudem unterstützen der Nabu Battenberg, der Landfrauen-Verband Waldeck, die Firma Naturalstil-Lebensraumgestaltung und die Firma Sluzalek, Baumschule und Garten- und Landschaftsbau das Projekt.



Erkennungszeichen ist ein Gartenstuhl

Von den 35 teilnehmenden Gärten sind 15 zum ersten Mal dabei. Als Erkennungszeichen dient auch in diesem Jahr wieder der kreativ dekorierte Gartenstuhl.

Laden in die offenen Gärten ein: (von links) Iris Illian, Sigrid Göbel, Jürgen Neussel, Hartmut Kaiser, Jutta Sonneborn, Günther Paul, Landrat und Schirmherr Jürgen van der Horst, Jürgen Trumpp von der Sparkasse Waldeck-Frankenberg, Elfriede Spangenberg und Karin Paul. FOTO: ROSA HERBST

Als zusätzliche Kennzeichnung können Teilnehmer Beachflags mit dem Logo der Veranstaltung vor ihren Gärten aufstellen.

Jürgen Neussel betonte die Bedeutung von Natur- und Artenschutz im eigenen Garten. Er regte an, auf heimische Pflanzen zu setzen und auf ge-

füllte Blüten zu verzichten, die Insekten kaum einen Nutzen brächten.

Mit naturbelassenen, blütenreichen Gärten wollten die Garten-

besitzer dem starken Rückgang des Insektenbestands etwas entgegensetzen. Jeder Garten könne ein kleiner Beitrag sein.

Informationen und die teilnehmenden Gärten gibt es in den Flyern und unter offene-gaerten-waldeck-frankenberg.de yrh

Heimatchrichten

Beachten Sie die geänderte Anzeigenschluss-Zeit für die Ausgabe am

Samstag, 16.05.

für gewerbliche Anzeigen und private Kleinanzeigen:

Montag, 11.05., 18 Uhr

HEIMAT NACHRICHTEN

Jagdgenossen spenden für Freibad

Sitzmöbel für 5000 Euro angeschafft



An einer der neuen Sitzgarnituren: Bettina Pasler, Marco Friedmann (links), und Rolf Pasler. FOTO: THOMAS HOFFMEISTER

fernt, an denen sich schon viele Kinder an Dornen verletzt hatten.

„Die Stadt Battenberg hat sich ordentlich ins Zeug gelegt“, lobt Marco Friedmann. In Dodenau und Umgebung freuen sich schon viele Stammgäste auf die Eröffnung der Freibadsaison. off

die-Zusteller

Auf meiner Route bin ich CHEF

www.die-zusteller.de

Samstags noch nichts vor? Jetzt als **Zusteller (m/w/d) deiner Wochenzeitung** vor Ort bewerben und Chef:in werden in:

- **Frankenberg** Stadt Viernüden (Mindestalter 13 Jahre)
- **Hatzfeld** Stadt

Heimat Nachrichten-Vertrieb:
☎ 0561 203-1175 📱 WhatsApp 0151 61666277

Verschiedenes

Feuerlöscher liefert, prüft, füllt

Schäfer-Feuerschutz
Friedhelm Schäfer
Sandweg 5, 35119 Rosenthal
Mobil 0171 3348574
schaefer-feuerschutz@web.de
Fachbetrieb für Wartung und Instandsetzung von Feuerlöschern aller Fabrikate. Neue Feuerlöscher mit Aufladetechnik (CO₂-Patrone) – Made in Germany

Wir liefern Ihnen frei Haus
z. B. einen mit 6 kg ABC-Pulver
15 LE für **99,00 €**

Dodenau – Sitzmöbel im Wert von 5000 Euro – vier Tische und 16 hochwertige Stühle – haben die Dodenauer Jagdgenossen für das örtliche Freibad gespendet. Bei einem Ortstermin im Freibad, das gerade auf die neue Saison vorbereitet wird, übergab Jagdvorsteher Rolf Pasler die Sitzmöbel an den Fachangestellten für Bäderbetriebe und neuen Ortsvorsteher Marco Friedmann. Bettina Pasler, die im Dodenauer Freibad im Sommer auch regelmäßig Wassergymnastik anbietet, hatte die

Anschaffung angeregt, nachdem sie gesehen hatte, dass regelmäßige Freibadbesucher ihre ausrangierten Gartenmöbel mit ins Freibad gebracht hatten. Für die Spende bedankte sich Marco Friedmann mit herzlichen Worten.

Das Dodenauer Freibad wird derzeit auf die neue Saison vorbereitet, die voraussichtlich Anfang Juni startet. Laut Marco Friedmann wurden etliche Fliesen erneuert und Spinde neu lackiert. Am Rande des Beckens wurden stachelige Büsche ent-

HEIMAT NACHRICHTEN
FRANKENBERG

nh-wochenzeitungen.de
IMPRESSUM

Verlag: NHW Verlag GmbH, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

Geschäftsführer: Frank Schmid

Redaktion: Frank Schmid (V.i.S.d.P.)
E-Mail: redaktion@dka.de

Anzeigenverkauf:
Miriam Donnert (Leitung)
Tel.: 06451/723313
E-Mail: anzeigen@nh-wochenzeitungen.de

Vertrieb / Zustellung: VTS Süd GmbH
Geschäftsadresse: Rotenburger Straße 15, 34212 Melsungen
Postanschrift: Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel, Tel.: 05 61 / 203 - 23 23
E-Mail: vertriebsleitung@hna.de

Druck: Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co. KG, Wilhelmine-Reichard-Straße 1, 34123 Kassel

AGB / Copyright / Widerruf:
Zurzeit ist die Preisliste Nr. 5 ab 01.01.2026 gültig

Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Ideal wäre auch ein zusätzlicher Hinweis per Mail, unter Angabe Ihrer Anschrift, an zusteller@mms-team.de, damit wir unsere Zusteller davon in Kenntnis setzen können.

Heeresmusikkorps gibt Benefizkonzert

Am Dienstag, 12. Mai, um 19.30 Uhr in der Schützenhalle Bromskirchen

Bromskirchen – Zu einem Benefizkonzert lädt die Feuerwehr Bromskirchen für Dienstag, 12. Mai, um 19.30 Uhr in die Schützenhalle Bromskirchen ein. Zu Gast sein wird die Egerländer-Besetzung des Heeresmusikkorps II aus Kassel unter der Leitung von Oberfeldwebel Johanna Klett.

Schwungvolle Klänge

Diese Formation steht für böhmische Blasmusik auf höchstem Niveau. „Die Besucher dürfen sich auf bekannte Polkas, Walzer und Märsche, aber auch auf moderne Arrangements im traditionellen Stil freuen – mal schwungvoll und mitreißend, mal gefühlvoll und berührend“, sagt Bromskirchens Feuerwehr-Vorsitzender Markus Schmidt. Der Erlös kommt vollständig der Kinder- und Jugendarbeit der Feuerwehr Bromskirchen zugute. Das Konzert beginnt um 19.30 Uhr. Einlass ist ab 18 Uhr.

Der Eintritt kostet im Vorverkauf 10 Euro, an der Abendkasse



Kommt zum Benefizkonzert nach Bromskirchen: Die Egerländer-Besetzung des Heeresmusikkorps aus Kassel unter der Leitung von Oberfeldwebel Johanna Klett. FOTO: NH

12 Euro. Karten gibt es unter anderem bei der Bäckerei Schwan (Hallenberg und Diedenshau-

sen), im Dorfladen Bromskirchen, bei der Sparkasse Marburg-Biedenkopf in Battenberg

und bei der Waldeck-Frankenberg Bank in Allendorf und Frankenberg. mjk/nh

Mentale Gesundheit im Job stärken

Waldeck-Frankenberger Bank hat psychologische Ersthelferinnen

Waldeck-Frankenberg – Mentale Gesundheit gewinnt auch in der Arbeitswelt zunehmend an Bedeutung. Um Mitarbeiter in belastenden Situationen bes-

ser zu unterstützen, hat die Waldeck-Frankenberger Bank erstmals Kolleginnen zu psychologischen Ersthelferinnen ausbilden lassen. Stefanie Meyer

und Melanie Engel stehen intern ab sofort als vertrauliche Ansprechpartnerinnen zur Seite, teilt die Bank in einer Pressemitteilung mit.

Psychologische Ersthelfer seien erste Ansprechpersonen, wenn berufliche oder persönliche Situationen als besonders herausfordernd empfunden werden. Durch Zuhören, Orientierung und wertschätzende Gespräche können sie helfen, Stabilität zu fördern und passende Unterstützungswege aufzuzeigen. „Mentale Gesundheit ist ein zentraler Bestandteil moderner Unternehmenskultur“, schreibt die Bank. Gerade in einem dynamischen Arbeitsalltag sei es wichtig, frühzeitig Unterstützung anzubieten und offen mit Belastungen umzugehen. Mit der Qualifizierung von Stefanie Meyer und Melanie Engel setze die Bank ein bewusstes Zeichen für Fürsorge nach innen.

In ihrer Ausbildung erlernten sie unter anderem Grundlagen psychologischer Erster Hilfe sowie Gesprächsführung in Belas-

tungssituationen. Ihr Engagement stärke das offene und respektvolle Miteinander im Unternehmen.

Die psychologische Erste Hilfe ergänze bestehende Angebote, ersetze jedoch keine therapeutische Betreuung. Perspektivisch plant die Waldeck-Frankenberger Bank, weiteren Mitarbeitern eine entsprechende Qualifizierung zu ermöglichen. nh/jpa



Psychologische Ersthelferinnen der Waldeck-Frankenberger Bank: Stefanie Meyer (links) und Melanie Engel FOTO: NH

Tickets im Vorverkauf und an der Tageskasse

Das Gartenfest

KASSEL

Ein Tag wie Urlaub

160 Aussteller | Garten | Wohnen | Lebensart

14. - 17. Mai

SCHLOSS & PARK WILHELMSTHAL | CALDEN

Do. 9 - 19 Uhr | Fr. & Sa. 10 - 19 Uhr | So. 10 - 18 Uhr

FREIKARTEN zu gewinnen!
QR-Code scannen & teilnehmen

www.gartenfestivals.de

Altgold und -silber ist Geld wert!

Ankauf von:
Altgold - Brillantschmuck - Zahngold - Bruchgold - Goldbarren - Silber - Gold- und Silbermünzen - Silberbestecken (auch versilbert)

Sofort Bargeld!

Goldankauf Gabriel
Neustädter Straße 27 (Fußgängerzone)
35066 Frankenberg
Tel. 0 64 51 / 2 30 81 00
Mo.-Fr. 10.30 - 16.00 Uhr

Einladung zum Webinar: Energiesysteme mit Zukunft

Unabhängig und krisensicher in die Zukunft - Webinar am 20. Mai um 19:00 Uhr

Die aktuelle Energiekrise ist kein Problem, das gelöst werden muss - sondern eine Einladung, Eigenverantwortung zu übernehmen und die eigene Energiezukunft neu zu gestalten.

Vor diesem Hintergrund lädt die Firma Scriba Sanitär+Heizung am **20. Mai um 19:00 Uhr** zu einem **Online-Webinar** ein.

Unter dem Motto „Energiesysteme mit Zukunft - unabhängig und krisensicher in die Zukunft“ erhalten Hausbesitzer praxisnahe Einblicke, wie sie ihr Zuhause nachhaltig, wirtschaftlich und zukunftssicher aufstellen können - ganz bequem von zu Hause aus.

Im Mittelpunkt steht dabei ein klares Ziel: 80 % Unabhängigkeit in den Bereichen Wärme, Strom und Mobilität.

Denn wer heute umdenkt, geht einen neuen Weg: Weg von fossiler Abhängigkeit von Öl und Gas - hin zur Eigenverantwortung und zur aktiven Gestaltung der eigenen Energiezukunft. Gezeigt wird, wie durch die intelligente Kombination von Wärmepumpe, Pelletheizung, Photovoltaik mit Batteriespeicher, E-Mobilität und Energiemanagement ein vernetztes Gesamtsystem entsteht.

Ein besonderer Fokus liegt zudem auf dynamischen Stromtarifen: Wie sich Strompreise im Tagesverlauf

verändern - und wie Hausbesitzer diese gezielt nutzen können, um Kosten zu senken und ihren Eigenverbrauch zu optimieren.

Darüber hinaus werden staatliche Fördermöglichkeiten verständlich erklärt und praxisnah eingeordnet.

Als Referent führt **Klimacoach Patrick Kühne** durch das Webinar.



Klimacoach Patrick Kühne

Sein Ansatz: produktneutral, lösungsorientiert und mit klarem Fokus auf das Wesentliche - den individuell passenden Weg zur Energieunabhängigkeit.

Das Webinar richtet sich an Menschen, die nicht länger reagieren möchten - sondern aktiv gestalten.

Im Fokus steht dabei nicht nur Technik, sondern ein klarer Fahrplan: Vom ersten Verständnis bis hin zu einem konkreten Investitionsplan, der Schritt für Schritt umgesetzt werden kann. Die Veranstaltung ist kostenfrei, die Teilnehmeranzahl ist jedoch begrenzt, daher ist eine Anmeldung (per QR-Code oder telefonisch unter 06451 - 3988) erforderlich.

Webinar

Energiesysteme mit Zukunft

Mittwoch, 20. Mai | 19:00 Uhr

Themen:

- Energieunabhängigkeit mit Photovoltaik, Speicher & Wärmeerzeugung
- zukunftsfähige Heizlösung: Wärmepumpe
- PV mit Speicher-Strom rund um die Uhr nutzen
- dynamische Stromtarife & intelligentes Energiemanagement
- E-Mobilität & bidirektionales Laden
- Smart Home Integration
- exorbitante CO2-Kosten ab 2027: rechtzeitig handeln
- Nachhaltigkeit für kommende Generationen

Anmeldung per QR-Code oder telefonisch: **06451 - 3988**

Scriba Sanitär + Heizung
Auf dem Gericht 48
35066 Frankenberg

Neue Leitung in der Stadtbücherei Rosenthal

Sylvia Klingelhöfer und Elisabeth Schleiter sind Nachfolgerinnen von Heide Doss und Evelyn Mengel

Rosenthal – Mit Sylvia Klingelhöfer und Elisabeth Schleiter hat die Rosenthaler Stadtbücherei eine neue Leitung. Die beiden Frauen lösen Heide Doss und Evelyn Mengel ab, die sich mehrere Jahre lang ehrenamtlich um Ausleihe, Inventarisierung und Neuanschaffungen gekümmert haben. Sie haben mit viel Herzblut einen gemütlichen, angenehmen Raum mit 3500 Büchern und Spielen geschaffen, in dem sich Leseratten wohlfühlen können. Unterstützt wurden sie dabei von ihren Söhnen Jakob Doss und Julian Mengel, die auch in Zukunft mithelfen werden.

„Ich gehe mit einem lachenden und einem weinenden Auge“, sagt Heide Doss, „wir haben hier viel Zeit verbracht und es hat uns immer viel Freude bereitet.“ Zum Glück habe es überhaupt keine Probleme gemacht, Nachfolgerinnen für die Bücherei zu finden.

„Ich war ganz überrascht, wie gut sortiert das Angebot ist“, sagt Sylvia Klingelhöfer, „hier findet man Lesestoff für jedes Alter und für jeden Geschmack.“ „Alles hier ist großartig und einladend organisiert, ich freue mich auf meine neue Aufgabe“, ergänzt Elisabeth Schleiter.

„Es lag uns sehr am Herzen, dass es hier weitergeht“, sagt Bürgermeister Stefan Jakob,



Übergabe der Leitung in der Stadtbücherei: (hinten von links) Jakob Doss, Elisabeth Schleiter, Sylvia Klingelhöfer und Bürgermeister Stefan Jakob sowie (vorne sitzend) Heide Doss (links) und Evelyn Mengel. Auf dem Bild fehlt Julian Mengel. FOTO: MARISE MONIAC

Schuhe für lose Einlagen, Überweiten, Übergrößen und Untergrößen
Schuhhaus Vach
Lichtenfels-Goddelshaus • Tel. 05636/273

„immerhin hat die Bücherei umliegenden Orten.“ Jakob dankte den beiden scheidenden Leiterinnen im Namen der

Stadt und wünschte ihren Nachfolgerinnen viel Erfolg.

Die kostenlose Ausleihe er-

folgt immer montags von 16 bis 17.30 Uhr, für Schüler der Schulgemeinschaft außerdem in den Unterrichtspausen. In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen. **MARISE MONIAC**

Aktivrentner

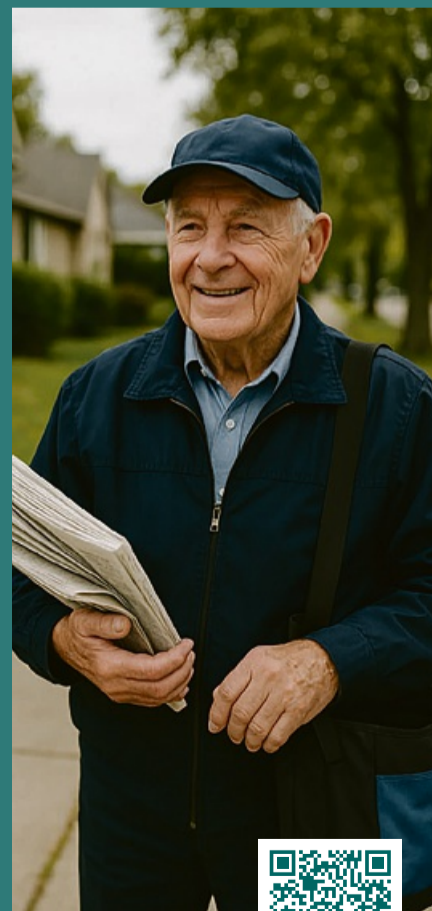
(m/w/d) gesucht

für die Zeitungsverteilung an deinem Wohnort.

die-Zusteller 

Rentner aufgepasst: Durch die neue Aktivrente ist ein steuerfreier Zuverdienst in Höhe von bis zu 2.000 € monatlich möglich.

Du bist Frühaufsteher, gut zu Fuß, gerne an der frischen Luft unterwegs und möchtest deine Rente aufbessern? Dann melde dich bei uns und werde Zeitungszusteller (m/w/d).



www.die-zusteller.de · Tel. 0561 203-1175

Rente fair teilen

Wie das Splitting für Paare funktioniert

Berlin – Rentenansprüche fair verteilen: Das kann zum Beispiel sinnvoll sein, wenn jemand in einer Partnerschaft wegen der Kinder beruflich kürzergetreten ist. Beim Rentensplitting gibt die Person mit den höheren Ansprüchen auf gesetzliche Rente einen Teil ihrer Anwartschaft an den oder die andere ab. Auf diese Möglichkeit weist die Deutsche Rentenversicherung Bund hin. Auch eingetragene Lebenspartner können das nutzen.

■ Voraussetzungen:

■ Die Ehe wurde nach dem 31. Dezember 2001 geschlossen. Bestand sie schon früher, müssen beide Ehepartner nach dem 1. Januar 1962 geboren worden sein.

■ Beide Partner müssen 25 Jahre rentenrechtliche Zeiten in der gesetzlichen Rentenversicherung haben.

■ Eine Erklärung beim zuständigen Rentenversicherungsträger. Die in der Regel gemeinsame Erklärung kann frühestens sechs Monate, bevor die jüngere Person die Regelaltersgrenze erreicht, abgegeben werden. Nach dem Tod eines Partners oder der Partnerin kann auch nur der oder die Hinterbliebene entscheiden.

■ Vor- und Nachteile:

Die Rentenansprüche aus der Zeit der Ehe kommen in einen Topf und werden gleichmäßig aufgeteilt. Grundsätzlich also eine faire Lösung. Vorteil: Bei



Rentensplitting heißt: faire Aufteilung – ist aber auch verbindlich. Die Deutsche Rentenversicherung berät kostenlos, weil die Rechnung bei jedem Paar anders ausfällt.

FOTO: BENJAMIN NOLTE/DPA-TMN

der erhöhten Rentenzahlung bleibt es auch dann, wenn der oder die andere stirbt. Selbst wenn man dann noch einmal neu heiratet, wird die Rente weiter gezahlt. Das ist anders als bei der Hinterbliebenenrente. Diese schließt sich übrigens mit dem Rentensplitting aus. Eben darin kann ein Nachteil liegen: Es geht nur das eine oder das andere, und hat man sich einmal für das Rentensplitting entschieden, ist das verbindlich. Für das Splitting entscheiden kann man sich allerdings auch noch, wenn man bereits eine Witwen- oder Witwerrente erhält. Nur rückgängig ist es nicht zu machen.

Weil die finanziellen Auswirkungen individuell sehr unter-

schiedlich sein können, sollte man sich vor so einer Entscheidung gut beraten und berechnen lassen, was im konkreten Fall besser ist. Löhnen kann sich das Rentensplitting etwa dann, wenn man schon eine eigene Rente bezieht und das Einkommen so hoch ist, dass eine Witwen- oder Witwerrente gar nicht ausgezahlt würde.

Die Deutsche Rentenversicherung berät dazu kostenfrei. Die wichtigsten Informationen finden Interessierte außerdem in den DRV-Broschüren „Rentensplitting – partnerschaftlich teilen“ und „Hinterbliebenenrente: Hilfe in schweren Zeiten“, herunterzuladen auf „Deutsche-Rentenversicherung.de“.

dpa

UMBAU FEUERWEHRHAUS HAINA-KLOSTER



Große Fahrzeughalle: Auf 240 Quadratmetern ist dort Platz für vier Feuerwehrfahrzeuge.

FOTO: MJX

Ein Meilenstein für die Gemeinde

Neues Feuerwehrhaus stärkt Infrastruktur und Brandschutz in Haina-Kloster

Am gestrigen Freitag war es so weit: Die Gemeinde Haina-Kloster feierte die Einweihung ihres umfassend sanierten Feuerwehrgerätehauses – ein Meilenstein für die örtliche Infrastruktur und den Brandschutz. An der offiziellen Eröffnung nahm auch Hessens Innenminister Roman Poseck teil, er hatte bereits im vergangenen Sommer vor Ort einen hohen Förderbescheid des Landes für das Projekt übergeben.

Am heutigen Samstag, 9. Mai, haben nun auch die Bürgerinnen und Bürger Gelegenheit, das neue Gebäude kennenzulernen: Beim Tag der offenen Tür ab 11 Uhr mit Fassbier, Grillspezialitäten und Musik öffnet das Gerätehaus seine Türen für die Öffentlichkeit. Besucher können die modernen Räumlichkeiten besichtigen, Technik aus nächster Nähe erleben und sich ein Bild von der Arbeit der Freiwilligen Feuerwehr machen.

Für Bürgermeister Alexander Köhler ist die Fertigstellung des Projekts von besonderer Bedeutung: „Mit der Einweihung findet ein bedeutendes Infrastrukturprojekt seinen sichtbaren Abschluss. Es ist das teuerste Hochbauprojekt, das die Gemeinde jemals verwirklicht hat.“ Rund 1,9 Millionen Euro wurden investiert, davon etwa 366.000 Euro aus Fördermitteln des Landes Hessen und rund 1,534 Millionen Euro aus dem Gemeindehaushalt. Das modernisierte Feuerwehrgerätehaus sei weit mehr als nur eine bauliche Maßnahme, betont Köhler. Vielmehr setze es ein klares Zeichen für die Zukunftsfähigkeit des Brandschutzes. Auch die Lage spiele dabei eine wichtige Rolle: „Die Hilfsfrist von zehn Minuten ist für die meisten Ortsteile gewährleistet.“

Ausgangspunkt der umfangreichen Sanierung war eine detaillierte Analyse des Bestandsgebäudes aus den späten 1950er- und frühen 1960er-Jahren. Dabei wurden erhebliche funktionale und sicherheits-



Das sanierte Feuerwehrgerätehaus in Haina: Die Kosten belaufen sich auf rund 1,9 Millionen Euro. „Damit sind wir im Kostenrahmen geblieben“, sagt Bürgermeister Alexander Köhler. Foto: mjx

technische Mängel festgestellt. Weder Raumaufteilung noch Ausstattung entsprachen modernen Anforderungen. In enger Abstimmung zwischen Verwaltung, Feuerwehr und Fachplanern entstand daraufhin ein zukunftsorientiertes Konzept. „Früher mussten sich die Einsatzkräfte auf engstem Raum umziehen – heute ist das Gerätehaus ein Nonplusultra für unsere Feuerwehr“, so Köhler.

Seit dem Baubeginn im Frühjahr 2025 wurde das Gebäude grundlegend modernisiert: Tragende Strukturen wurden verstärkt, Stellplätze und Verkehrswege optimiert sowie die Haustechnik komplett erneuert. Besonderes Augenmerk lag auf funktionalen Verbesserungen wie getrennten Umkleibereichen für Einsatz- und Alltagskleidung, modernen Schulungsräumen und zeitgemäßen Sanitäranlagen. Auch die Außenanlagen wurden so gestaltet, dass ein sicheres und schnelles Ausrücken gewährleistet ist.

Für die 28 aktiven Mitglieder der Feuerwehr Haina-Kloster

stehen nun unter anderem eine 240 Quadratmeter große Fahrzeughalle mit vier Stellplätzen, eine zentrale Schlauchwerkstatt sowie getrennte Umkleiden mit Duschen und Toiletten für Frauen und Männer zur Verfügung. Ergänzt wird das Raumangebot durch ein Büro für die Wehrführung und die Jugendfeuerwehr sowie durch Schulungs- und Aufenthaltsräume, in denen künftig auch Lehrgänge auf Kreisebene stattfinden können.

Mit der gestrigen Einweihung erreichte das Großprojekt seinen feierlichen Höhepunkt.

Vertreter aus Politik, Verwaltung und Feuerwehr würdigten gemeinsam mit Bürgerinnen und Bürgern diesen Anlass. Für Bürgermeister Köhler steht fest: „Das modernisierte Feuerwehrgerätehaus ist nicht nur ein funktionales Zentrum für Einsätze und Ausbildung, sondern auch ein Ort der Begegnung und des Gemeinschaftslebens.“ Die Investition unterstreiche die Bedeutung des Ehrenamts und zeige, dass Haina-Kloster bereit ist, in Sicherheit und Zukunft zu investieren, so Bürgermeister Köhler.

Wir führen die gesamte Elektrotechnik aus:

EISENACHER
Gebäudetechnik GmbH
Kasseler Straße 5a
34596 Bad Zwesten
05626/9983-0
www.eisenacher.biz

HOLGER KNECHT
DACHDECKERMEISTER

- Bedachungen aller Art
- Dachrinnenmontage
- Aufdachdämmung
- Gerüstbau
- Fassaden

Udo Schmidt Dachdeckermeisterbetrieb – Inh. Holger Knecht
Feldstraße 10a · 35066 Frankenberg-Röddenau
06451 21288 · 0172 5877056
holgerknecht@schmidtbedachung.com

Wir gratulieren zum gelungenen Umbau!

STÖCKER
Haustechnik GmbH
Heizung · Sanitär · Solar
Zum Hagen 7 · 35114 Haina-Löhlbach
Tel. 06455 408 · info@stoecker-haustechnik.de

seit 1952
Schreinerei Hackel
Träume in Holz werden wahr
Innenausbau
Möbelbau
Fenster und Haustüren
Treppenbau
NEU:
SPA-STYLE
Kreative Bad- und Nasszellen-Gestaltung
Neue Straße 6 · 35114 Löhlbach · Tel. 06455 319 · Fax: 06455 7157
www.schreiner-hackel.de · info@schreiner-hackel.de

WollenHaupt & Co GmbH
Metallbau · Tore · Türen · Fenster
Leipziger Str. 294, Kaufungen
05605 - 92499 - 0

- Treppenanlagen
- Balkonanlagen
- Geländer
- Industrietore
- Industrietüren
- Brandschutz
- Service

Bredemeier & Gräbing
Zimmerei u.
Holzbau GmbH



Auf der Walz 5
34537 Bad Wildungen-Odershausen
Tel. 05621-966 033 0 oder 96 52 72
info@bredemeier-graebing.de

www.bredemeier-graebing.de

Wir gratulieren zur Einweihung und wünschen kameradschaftliches Wirken im neuen Domizil und wenige Ernstfalleinsätze

ALTMANN GmbH
Ingenieurbüro für Statik und Konstruktion
35114 Haina-Löhlbach, Am Mühlenberg 28A
Tel. 06455 759 777 * info@ingbuero-altmann.de
Entwurfsplanung · Bauantrag · Bauleitung
statische Berechnungen · Schall- und Wärmeschutz
Ausführungsplanung · Schal- und Bewehrungspläne

MALERFACHBETRIEB
müller GmbH
Tel. 05621.5230
Illbruckstrasse 12
34537 Bad Wildungen
www.malerbetriebsmueller.de

Geröstet, püriert oder am Spieß

Pizza, Salsa oder Suppe: Erdbeere kann mehr als Marmelade

Was Marmelade angeht, hat die Erdbeere hierzulande die Nase vorn. Der Klassiker lässt sich aber auf vielerlei Weise aufpeppen, sagt Roswitha Schemm. Sie betreibt mit Mann und Sohn den Erdbeerhof Zehelein-Schemm in Franken.

Leckere Marmeladenvarianten

„Eine kleine Chilischote und etwas Ingwer geben der Marmelade eine scharfe, feurige Note“, sagt sie. Die Zutaten: ein Kilo Erdbeeren, 500 g Gelierzucker (2:1), eine fein gehackte kleine Chilischote ohne Kerne, ein Teelöffel frisch geriebener Ingwer. „Vorsichtig dosieren, damit es nicht zu scharf wird“, so Roswitha Schemm. Aufkochen und zum Ende noch zwei Esslöffel dunklen Rum oder Balsamico-Creme hinzufügen.

Ihre mediterrane Marmeladenvariante kombiniert die Expertin gerne mit Ziegenkäse oder dunklen Fleischgerichten wie Rinder- oder Rehbraten. Zu Erdbeeren und Zucker kommen 3 EL Holunderbeersaft, 2-3 Zweige frischer Rosmarin (eventuell im Netz, weil die Zweige am Ende wieder heraus müssen) und Abrieb und Saft einer halben Bio-Zitrone. „Eine Prise Salz am Schluss verstärkt das Aroma“, sagt Schemm.

Erdbeeren in Suppe und Soße

Auch wenn Erdbeeren am besten frisch schmecken, ist Marmelade nur ein Beispiel, dass die saftigen Früchte auch gekocht werden können. So schwärmt Simon Schumacher vom Verband Süddeutscher Spargel- und Erdbeerbauer (VSSE) von einer einfachen Erdbeer-Tomatensuppe.

„Dafür können Sie gut Erdbeeren verwerten, die schon kleine Druckstellen haben“, sagt er. Die Suppe besteht aus drei Teilen Tomaten und einem Teil Erdbeeren. Alles wird gekocht, püriert und neben Salz auch mit Curry gewürzt. „Das Erdbeearoma schmeckt man deutlich heraus“, so der VSSE-Chef. Ebenso können pürierte Erdbeeren einen Soßenfond anreichern.

Im Salat oder aufgespießt

Frisch machen sich die saftigen Früchte zum Beispiel gut



Eine fruchtige Idee für den Grillabend: Erdbeersalsa aus frischen Erdbeeren, Chilischote, Kräutern und roter Zwiebel passt gut zu einer gebratenen Hühnerbrust mit Salat.

FOTOS: CHRISTIN KLOSE/DPA



Die Erdbeer-Tomatensuppe besteht zu drei Teilen Tomaten und einem Teil Erdbeeren. Die Früchte werden gekocht, püriert und mit Curry gewürzt.

im Salat oder auf Spießen. Kombiniert mit Zutaten nach persönlichem Gusto, bringen sie je nach Sorte eine süße oder leicht säuerliche Note ins Essen – und mit ihrem Rot noch dazu einen fröhlichen Farbtupfer.

Für Fleischspieße mit karibischem Touch brät Simon Schumacher mit Sojasoße und Curry gewürzte Hähnchenbrust an und schneidet sie in Stücke. Diese werden dann im Wechsel mit Erdbeeren und Stücken einer vollreifen Ananas aufgespießt.

Genauso kann man die klassischen Tomaten-Mozzarella-Spieße abwandeln, indem man die kleinen Cocktailtomaten durch Erdbeeren ersetzt. „Sie

haben dieselbe Süße, Säure und Frische“, sagt der Experte. „Zu Erdbeeren passt auch sehr gut Basilikum.“

Erdbeeren auch auf der Pizza

Eine Pizza mit Erdbeerbelag? Das funktioniert, allerdings nur in frischer Form, so wie man am Ende Rucolasalat auf den italienischen Klassiker gibt. Mit Rucola kombiniert schmeckt die Erdbeere übrigens sehr gut.

Am besten eine Pizza Margherita im Nachhinein mit Rucola und Erdbeeren belegen. Dazu kommen etwas Basilikum und Thymian. „Thymian ist ein gu-



Diese Rezept-Idee nennt sich „Feuerkuss“. Dazu Champagner oder Rosé-Sekt mit eiskaltem Erdbeer-Vanille-Chili-Püree und Minze in der Champagnerschale servieren.

ter Begleiter für die Erdbeere“, sagt Simon Schumacher. „Er gehört zur gleichen Familie wie die Minze, die auch gut zur Erdbeere passt, und bringt eine herbe Note, aber auch Wärme ins Gericht.“

Erdbeer-Salsa für den Grillabend

Für eine Erdbeer-Salsa schneidet Roswitha Schemm für vier Personen 250 g frische Erdbeeren in kleine Würfel. Dazu kommen eine fein geschnittene kleine rote Chilischote und eine kleine rote Zwiebel (oder 1-2 Schalotten). Alles mit 1-2 EL Kräutern (Minze, Basilikum oder Koriander) vermengen.

Würzen mit dem Saft und etwas Abrieb von einer Limette, 1 EL Honig oder Zucker, Salz und Pfeffer. Außerdem mit 1-2 EL Olivenöl abrunden. Das Ganze etwa eine Viertelstunde ziehen lassen und dann servieren. „Dazu passen verschiedene Brotsorten, weißer Fisch wie Kabeljau, Zander, Forelle oder Garnelen, aber auch gegrilltes Hähnchen und Pute.“

Erdbeeren im Drink

Ihr Rezept „Feuerkuss“ für heiße Sommertage kombiniert Erdbeeren mit Champagner. Dafür 250 g möglichst aromatische Erdbeeren mit dem Mark einer halben Vanilleschote, 1 TL

Honig und einer Messerspitze Chilipulver pürieren und durch ein Sieb streichen. Abschmecken: Ist das Püree zu scharf, mehr Erdbeeren oder einen Klecks Sahne dazugeben.

Das Erdbeermark kommt für mindestens 20 min in den Tiefkühler. Anschließend je 2-3 EL in eine Champagnerschale geben und mit Champagner auffüllen. „Ein Rosé-Champagner unterstreicht die Farbe der Erdbeeren perfekt“, rät die Expertin. Wichtig: Püree und Champagner müssen eiskalt sein, damit die Kohlensäure nicht sofort verpufft.

Deko-Tipp: Eine Erdbeere noch mit Kelch leicht einschneiden und auf den Glasrand setzen. Ein Blättchen Zitronenmelisse rundet das Ganze ab.

Zuckersüß: kindgerecht und karamellisiert

Auch wenn Erdbeeren selbst schon eine Süße mitbringen: da geht noch mehr! Simon Schumachers Tipp für Kindergeburtstage sind etwa Schokoschaumküsse, bei denen man oben mit einem scharfen Messer einen kleinen Deckel abschneidet. „Ein bisschen von der Schaummasse auslöfeln und mit kleinen Erdbeerstückchen auffüllen“, sagt er.

Um Erdbeeren zu karamellisieren, brauchen Sie große, feste und trockene Früchte, die Sie halbieren. In einer Pfanne 1-2 EL Butter und 2 EL Zucker schmelzen, bis die Mischung leicht schäumt. Dann die Erdbeeren mit der Schnittfläche nach unten in die Pfanne geben.

„Einige Tropfen Zitronensaft helfen, dass das Karamell nicht bitter wird, und eine Prise Salz verstärkt das Aroma“, rät Roswitha Schemm. Die Erdbeeren nur etwa 1-2 min anrösten, damit sie nicht zerfallen. Sie sollten glänzen und von Karamell überzogen sein. Dann herausnehmen und etwas abkühlen lassen.

Tipp der Expertin: Richten Sie damit ein Amuse-Gueule (französisch für „Gaumenfreude“) an, einen kleinen Appetithappen vor dem Essen. Dafür gewürfelte Avocado und fein gewürfelten Räucherlachs mit Zitrone, Salz, Pfeffer und Dill mischen. Die karamellisierte Erdbeere obendrauf legen und mit einem kleinen Zweig Dill dekorieren.

tmm



Erdbeeren auf die Pizza Margherita? Klar doch! Sie werden allerdings erst zusammen mit dem Rucola nach dem Backen aufgelegt.



Fleischspieße mit karibischem Touch: Hähnchenbrust vor dem Braten mit Sojasoße und Curry würzen. Einzelne Stücke davon abwechselnd mit Erdbeeren und Ananas aufspießen.

Hautkrebsrisiko senken

Sonnenbaden: Warum es keine gesunde Bräune gibt

Bloß nicht blass oder kränklich wirken: Das ist vielen Menschen wichtig. Manche cremen sich daher nach dem Duschen großzügig mit Selbstbräuner ein, andere packen sich im Park, Garten oder Urlaub in die pralle Sonne. Ganz nach dem Motto: Solange das Sonnenbad nicht mit einem Sonnenbrand endet, ist es doch für die Haut kein Problem, oder?

Doch. Denn gesunde Bräune ist ein Mythos, wie die Deutsche Krebshilfe aufklärt. So weist jede sichtbare Bräunung bereits darauf hin, dass durch die UV-Strahlung der Sonne Schäden in der Haut entstanden sind.

Bräune ist demnach nichts anderes als ein Schutzmechanismus der Haut: Sie bildet den Farbstoff Melanin, um das Erbgut der Zellen vor weiteren UV-Schäden zu bewahren. Ein Eigenschutz, der jedoch nur begrenzt wirkt. Experten vergleichen Bräune oft auch mit einem „Hilferuf“ der Haut.

„Sonnenbrand Tattoos“ sind keine gute Idee

Auch vor sogenannten „Sonnenbrand-Tattoos“, die in sozialen Medien zuletzt häufiger zu sehen waren, warnt die Deutsche Krebshilfe. Das Prinzip: Beim Sonnenbaden werden einzelne Hautpartien abge-



Wer Sonne tanken will, sollte erst cremen: Gesunde Bräune gibt es nicht, sagt die Deutsche Krebshilfe. FOTO: CHRISTIN KLOSE/DPA

deckt. Nach dem Aufenthalt in der Sonne bleiben dort helle Muster zurück, während die Haut drumherum durch Sonnenbrand oder Bräune einen Kontrast dazu bildet. Auch diese „Sonnenbrand-Tattoos“ bedeuten eine „massive UV-Belastung“, wie die Krebshilfe

schreibt. Dabei verursacht jeder Sonnenbrand erhebliche Schäden am Erbgut der Hautzellen – und zahlt damit auf das Hautkrebsrisiko ein.

Die Basics für guten UV-Schutz

Was können Freundinnen und Freunde der Sonne also tun? Wer Bräune ohne Hautkrebsrisiko möchte, kommt um Selbstbräuner nicht herum. Und wenn man draußen unterwegs ist? Als Motto für guten UV-Schutz nennt die Deutsche

Krebshilfe: „Meiden, kleiden, cremen“.

■ Meiden

Ab in den Schatten! Insbesondere in den Mittagsstunden ist es sinnvoll, nicht in der prallen Sonne zu braten. Dann steht sie nämlich am höchsten – wodurch auch die UV-Belastung

vergleichsweise hoch ausfällt.

Stichwort UV-Belastung: Wie hoch sie genau ist, lässt sich mit einem Blick in die Wetterapp ermitteln. Dort ist nämlich der UV-Index zu finden, der zwischen 1 und 11+ liegen kann – je höher der Wert, desto höher das Gesundheitsrisiko. Wichtige Regel: Ab Werten von 3 sollte man sich aktiv vor der Sonne schützen.

Nicht immer stimmt der Wert in der App allerdings mit der Realität überein: Werden Sonnenstrahlen von Wasser oder hellen Hausfassaden reflektiert, kann die UV-Belastung auch höher ausfallen, so das Bundesamt für Strahlenschutz (BfS).

■ Kleiden

Haut, die von Stoff bedeckt ist, ist vor der Sonne geschützt. Wichtig ist auch eine Kopfbedeckung – und eine Sonnenbrille mit der Kennzeichnung UV400.

■ Cremen

Arme, Hände, Gesicht, Nacken: Unbedeckte Körperstellen sollte man mit Sonnencreme schützen. Das BfS rät dabei zu einem Lichtschutzfaktor von mindestens 30. Wer beispielsweise in den Bergen unterwegs ist oder einen hellen Hauttyp hat, nutzt besser 50 oder 50+. Um die Schutzwirkung zu erhalten, ist mehrmaliges Nachcremen am Tag wichtig.

dpa

Medizin

ANZEIGE

Thema: nervös bedingte Schlafstörungen

Die beste Medizin der Welt: Schlaf!

Doch was, wenn er fehlt?

Nach links und rechts wälzen, die Bettdecke zurechtrücken. Die Gedanken kreisen währenddessen um den vergangenen Tag oder um das, was die Woche noch bevorsteht. Rund 50% der Deutschen kennen es: Einschlafprobleme! Beim Durchschlafen haben sogar 70% Schwierigkeiten und wachen nachts mehrmals auf.

Warum Schlafen der Schlüssel zu einem gesunden Leben ist

Der menschliche Körper vollbringt im Schlaf wahre Wunder.



„Mit Baldriparan Stark für die Nacht kann ich gut einschlafen, auch wenn ein Tag viel zu viele Eindrücke bei mir hinterlassen hat. Und am nächsten Morgen wache ich erholt auf, ohne dass ich irgendwelche Nachwirkungen spüre.“

– Maria W. –

Tagsüber sind wir damit beschäftigt, eine konstante Denkleistung zu erbringen und den Blutkreislauf in Schwung zu halten. Aber sobald wir einschlafen, beginnt eine bemerkenswerte Erholungsphase für Körper und Geist. Dann werden beschädigte Zellen repariert, Gewebe erneuert und Energiereserven für den nächsten Tag aufgefüllt. Der Schlaf hat aber auch erheblichen Einfluss auf unsere Gehirnfunktion und unser Gedächtnis. Während wir schlafen, verarbeitet unser Gehirn Informationen und Erfahrungen aus dem vergangenen Tag.

Die dunkle Seite der Nacht: Schlafdefizite und ihre Folgen

Wer regelmäßig schlecht und zu kurz schläft, muss im Alltag z. T. mit unangenehmen Folgen rechnen: Die Leistungs- und Gedächtnisfähigkeit kann abnehmen und die Konzentration nachlassen. Andauern der Schlafmangel kann aber auch zur Entwicklung weiterer Krankheiten wie Bluthochdruck, Herz-Kreislauf-Erkrankungen oder Herzrhythmusstörungen führen. Auch das Immunsystem kann geschwächt werden



und Erkältungen oder Infekte befeuern.

Von Schlafmangel zu Schlafgenuss: So finden Sie in einen erholsamen Schlaf

Immer mehr Deutsche besinnen sich zurück auf jahrzehnt-

telange Erfahrung und die wissenschaftliche Expertise, wenn es um Schlafprobleme geht – mit dem natürlichen Arzneimittel Baldriparan (rezeptfrei, Apotheke). Seit über 70 Jahren bringt es Deutschland den Schlaf zurück, und das auf ganz

natürliche Weise ohne Gewöhnungseffekt! Baldriparan – Stark für die Nacht enthält als erstes Arzneimittel die höchste Dosierung von Baldrianwurzelextrakt am Markt. Denn bekannt ist: Nur Baldrian-Präparate mit extra hoher Dosierung können

bei Schlafstörungen nachweislich helfen. Dabei beschleunigt das Arzneimittel nicht nur das Einschlafen, sondern fördert auch das Durchschlafen¹. Das Präparat verändert den natürlichen Schlafrhythmus nicht und bewahrt die wichtige Tiefschlafphase. Zugleich verursacht es keine Müdigkeit am Folgetag, sodass Schlafgeplagte wieder erholt in den Tag starten können.

„Baldriparan hilft mir super“

Im Netz findet man zahlreiche positive Erfahrungen mit Baldriparan – Stark für die Nacht. Eine begeisterte Anwenderin berichtet etwa: „Baldriparan hilft mir super. Ich kann oft aus beruflichen Gründen nicht gut schlafen und dann sind diese Tabletten meine Rettung.“

Für Ihre Apotheke:

Baldriparan
Stark für die Nacht
(PZN 00499175)

www.baldriparan.de

Treue Mitglieder geehrt

Jahreshauptversammlung des Geschichtsvereins Diemelsee



Geehrte Mitglieder: (von links) Armin Hillebrand, Kurt Biederbick, Hartmut Trachte-Grundler, Liesel Köhler und Dietmar Becker mit dem Vorsitzenden des Diemelseer Geschichtsvereins, Karl-Heinz Kalhöfer-Köchling. FOTO: PR

Diemelsee – Zahlreiche Mitglieder waren zur Jahreshauptversammlung der Bezirksgruppe Diemelsee des Wald-eckischen Geschichtsvereins ins Gasthaus „Zur Linde“ in Adorf gekommen. Zentraler Punkt auf der Tagesordnung war die Ehrung langjähriger Mitglieder.

Für 25 Jahre Mitgliedschaft wurde Dietmar Becker ausgezeichnet. Für beeindruckende 50 Jahre Vereinstreue wurden Liesel Köhler, Wilhelm Bangert, Christian Bornemann, Kurt Biederbick, Hartmut Trachte-Grundler, Friedhelm Brusniak sowie Armin Hillebrand geehrt.

In seinem Bericht ließ der Vorsitzende Karl-Heinz Kalhöfer-Köchling das vergangene Vereinsjahr Revue passieren und ging dabei auf die zahlreichen Aktivitäten ein. Im Mai richteten die Organisatoren aus Vasbeck, Wirmighausen und vom Geschichtsverein eine Probewanderung des Diemelseer Schnadezuges zwischen Vasbeck und Bünighausen aus.

Ende Juni folgte eine Halbtagesfahrt zum Kloster Haina mit Führung und gemeinsamem Kaffeetrinken im Café des Nationalparkzentrums in Herzhausen. Im August besichtigten die Vereinsmitglieder das Kloster Bredelar und fuhren zum Kloster Dalheim mit Besuch des Klostermarktes. Im September stand der Schnadezug auf dem Programm.

Im Oktober nahmen Armin Hillebrand, Karl-Heinz Behle und Karl-Heinz Kalhöfer-Köchling an einem Treffen des Gesamtverbandes zum Thema Plattdeutsch in Korbach teil. Im Dezember folgten eine Sitzung der Arbeitsgruppe Plattdeutsch des Gesamtvereins im Museum Korbach sowie ein von der Diemelseer Arbeitsgruppe unter der Regie von Armin Hillebrand organisierter plattdeutscher Nachmittag in Adorf, der sehr gut besucht war.

Den Jahresabschluss bildete am 20. Dezember eine Tages-

fahrt nach Schloss Benkhausen, bei der der Vorsitzende den Verein offiziell vertrat.

Schlachteessen in Schweinsbühl

Zu Beginn des Jahres 2026 folgte im Februar das traditionelle Schlachteessen in Schweinsbühl. Anfang März wurde die nächste Etappe des Diemelseer Schnadezuges vorbereitet und am 18. April gab es einen Probemarsch zusammen mit den Organisatoren des Flechtendorfer Schützenvereins und Ortsbeirates.

Auch die weiteren Planungen für das laufende Jahr wurden ausführlich vorgestellt. Am 17. Mai soll ein historischer Ortsrundgang in Wirmighausen stattfinden. Am 27. Juni ist ein Halbtagesausflug geplant, der zur Wasserkunst in Landau führen soll.

Am 22. August ist eine Ganztagesfahrt mit dem Bus nach Mühlhausen in Thüringen vorgesehen. Am 30. August soll gemeinsam mit dem Knappenverein ein Sommerfest in der Grube stattfinden, bevor am 27. September die knapp 14 Kilometer lange vierte Etappe des Diemelseer Schnadezuges von Bünighausen bis zum Wetterradar auf dem Widdenhagen ansteht.

Ergänzt wird das Programm durch einen am Montag, 2. November, um 19:30 Uhr im Gasthof „Zur Linde“ in Adorf geplanten Vortrag von Philipp Wecker zum Thema „Fake History – Mythen, Unwahrheiten und falsche Fakten der Geschichte“.

Geselliger Ausklang mit Imbiss

Neben den Berichten des Kassenvorstandes und der Kassensprüfer wurde der Vorstand entlastet. Ebenso wurden organisatorische Fragen sowie eine stärkere Zusammenarbeit mit anderen historischen Vereinen und Institutionen in der Gemeinde Diemelsee erörtert. Die Versammlung klang in geselliger Runde bei einem gemeinsamen Imbiss aus.

Angebote gültig vom 11.05. – 16.05.2026

Jede Woche erfrischende Angebote!

Licher Bier
diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1l = 1,20 €

ANBEBOT

11,99 10,99**
1l = 1,10 €

Logo App

Mixery Biermix
diverse Sorten,
teilweise koffeinhaltig,
0,5 l - Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1l = 1,98 €

ANBEBOT

0,99 0,89**
1l = 1,78 €

GRATIS COUPON!
für 2 Flaschen
ERDINGER
Brauhaus Helles
Alkoholfrei!

1) Ab einem Einkaufswert von 10,00 € gültig. Coupon ausdrucken und bis zum 16.05.2026 in einer Logo-Platte einlösen. Pfand von 0,16 € ist zu entrichten. Pro Person kann nur ein Gutschein eingelöst werden.

Göller Baptist Helles
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1l = 1,30 €

ANBEBOT

12,99

Residenz Quelle Mineralwasser
diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1l = 0,61 €

ANBEBOT

5,49 4,99**
1l = 0,55 €

Würzburger Hofbräu Pilsner
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1l = 1,40 €

ANBEBOT

13,99 11,99**
1l = 1,20 €

Chiemseer Hell
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,60 € Pfand,
1l = 1,80 €

Aktion!
+ 2 Dosen Chiemseer Hell 0,33 l GRATIS!

ANBEBOT

20,99 17,99 16,99**
1l = 1,70 €

Gösser Naturradler
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1l = 1,90 €

ANBEBOT

20,99 18,99 15,99**
1l = 1,60 €

Franziskaner Weissbier
naturtrüb, alkoholfrei,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1l = 1,50 €

-32%

ANBEBOT

14,99 13,99**
1l = 1,40 €

Bitburger Bier, Biermix
diverse Sorten,
Pack = 6 x 0,33 l,
zzgl. 0,48 € Pfand,
1l = 2,02 €

ANBEBOT

3,99

RhönSprudel Mineralwasser
diverse Sorten,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1l = 0,58 €

ANBEBOT

7,99 6,99 6,49**
1l = 0,54 €

Plose Mineralwasser
naturale, medium,
Kasten = 6 x 1 l,
zzgl. 2,40 € Pfand,
1l = 1,25 €

ANBEBOT

7,49 6,99**
1l = 1,17 €

Bad Brückener Mineralwasser mit Geschmack
diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1l = 0,72 €

Neu im Sortiment!
Limette-Minze, Orange-Ingwer

ANBEBOT

7,99 6,49

Red Bull Energy
diverse Sorten,
koffeinhaltig,
0,25 l - Dose,
zzgl. 0,75 € Pfand,
1l = 5,96

Aktion!
Beim Kauf von 2 Dosen + 1 Dose TWENTYFOUR 7 0,25 l GRATIS!

ANBEBOT

2,98

Herbst Apfelwein*
diverse Sorten,
teilweise koffeinhaltig,
Kasten = 24 x 0,33 l,
zzgl. 3,42 € Pfand,
1l = 2,27 €

ANBEBOT

19,99 17,99

Pepsi
Original, Zero,
koffeinhaltig,
0,33 l - Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1l = 2,09 €

-22%

ANBEBOT

0,69

Rauch EisTee
diverse Sorten,
teilweise koffeinhaltig,
1,25 l - Flasche,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1l = 1,19 €

ANBEBOT

1,69 1,49 1,29**
1l = 1,03 €

Kleiner Klopfer
diverse Sorten,
teilweise koffeinhaltig,
Karton = 25 x 0,02 l,
1l = 15,98 €

-24%

ANBEBOT

7,99 7,49**
1l = 14,98 €

Lebenslust
Qualitätswein,
diverse Sorten,
0,75 l - Flasche,
1l = 5,32 €

ANBEBOT

3,99 3,49**
1l = 4,65 €

Five Lakes
Vodka,
0,7 l - Flasche,
1l = 12,84 €

ANBEBOT

8,99 8,49**
1l = 12,84 €

top frisch Apfelsaft
diverse Sorten,
Kasten = 6 x 1 l,
zzgl. 2,40 € Pfand,
1l = 1,08 €

ANBEBOT

6,49 5,99**
1l = 1,00 €

Coca-Cola Kombikasten
teilweise koffeinhaltig,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,60 € Pfand,
1l = 1,17 €

Aktion!
+ 2 Flaschen GRATIS!

ANBEBOT

13,99 12,99**
1l = 1,08 €

Jack Daniel's Whiskey
Old No. 7, Honey,
0,7 l - Flasche,
1l = 22,84 €

-20%

ANBEBOT

15,99 15,49**
1l = 22,84 €

Wir haben den Award!
Haben Sie die App?

Beim Einkauf mit der App Punkte sammeln, in Lose tauschen & mit Glück gewinnen!

ntv DEUTSCHER APP-AWARD 2026
Gesamtsieger Getränkemarkt-Apps
Kundenart zu 4 Anbietern: dtdg.de
DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE QUALITÄT

Jetzt scannen

2 x 1 Gutschein für ein Wochenende in Adorfs für 2 Personen

*Nicht in allen Filialen verfügbar. Lieblingsmarkt in der Logo App wählen und Aktionsteilnahme der Filiale einsehen. Für Druckfehler keine Haftung!
** Nur in Verbindung mit einem Coupon der Logo Getränke App. Alle Bedingungen dazu finden Sie in unserer Logo Getränke App.
Alle Artikel und Zugaben solange der Vorrat reicht.

Optionen über Optionen

Immobilie geerbt: Vermieten, verkaufen oder einziehen?

Wer eine Immobilie erbt, steht meist vor der Entscheidung: Wollen wir in das Haus der Eltern oder Großeltern einziehen? „Dann muss es unter Umständen aufwendig saniert werden, um modernen Ansprüchen und aktuellen Anforderungen zu genügen“, sagt Jan Bittler, Geschäftsführer der Deutschen Vereinigung für Erbrecht und Vermögensnachfolge (DVEV) und Fachanwalt für Erbrecht. Oder verkaufen oder vermieten wir es und stecken das Kapital womöglich in ein eigenes Hausprojekt? Diese Entscheidung will mit kühlem Kopf getroffen werden.

„Das Ganze ist aber auch eine emotionale Herausforderung, vor allem, wenn es sich um das eigene Elternhaus handelt“, sagt Corinna Kodim vom Eigentümerverband Haus & Grund Deutschland. Ob es selbst bewohnt, vermietet oder verkauft werden soll, hänge von der persönlichen Lebenssituation und dem Zustand des Hauses ab. Und ganz wesentlich von der finanziellen Ausstattung des Erben. „Es kann durchaus sein, dass man sich die geerbte Immobilie gar nicht leisten kann“, sagt Jan Bittler.

Denn es spielen auch steuerliche Aspekte eine Rolle. Grundsätzlich müssen Erben Erbschaftsteuer zahlen, abhängig vom Wert der Immobilie. Aber es gibt Freibeträge, zum Beispiel kann jeder Elternteil seinem Kind Werte in Höhe von 400.000 Euro steuerfrei übertragen, an den eingetragenen Lebenspartner können 500.000 Euro steuerfrei übertragen werden. Erbschaftsteuer fällt auf den Betrag an, der diese Freibeträge überschreitet. Bleibt die Immobilie innerhalb der Familie, ist eine gänzlich steuerfreie Übertragung möglich – wer etwa selbst einzieht, muss bei mindestens zehnjähriger Eigennutzung keine Erbschaftsteuer bezahlen. Gibt es mehrere Erben, muss der Nachlass geteilt und Miterben müssen ausgezahlt werden.

■ Gute Lage kann Argument für den eigenen Einzug sein

Wer Hunderte Kilometer entfernt lebt und arbeitet, wird das Haus eher verkaufen, als seinen gesamten Lebensplan zu ändern. Wer aber ohnehin in der alten Heimat geblieben ist, für den kann die Modernisierung



Bei der Übernahme einer Immobilie kommt es auch auf die umliegende Infrastruktur an.

FOTO: MARTIN SCHUTT/DPA

des Elternhauses eine Chance sein, zu einer attraktiven Immobilie zu kommen. „Häuser, die in den 60er oder 70er Jahren gebaut wurden, befinden sich oft in guten Lagen mit funktionierender Infrastruktur. Das ist schon ein gewichtiges Argument, sie weiterzunutzen“, sagt Corinna Kodim.

Wer ernsthaft plant, in sein Elternhaus einzuziehen, sollte es aber vorher von Experten checken lassen. Vielen Erben fällt es schwer, zu beurteilen, wie viel Geld noch reingesteckt werden muss, um es für die nächsten Jahrzehnte fit zu machen. „Oft wird der Wert der Immobilie von den Eigentümern überschätzt. Oder der Renovierungsbedarf wird unterschätzt und der Aufwand für die Entsorgung von Altlasten und Gefahrstoffen zu gering angesetzt“, sagt Corinna Kodim. Ein Blick von außen ist oft realistischer als die eigene Einschätzung.

Zudem gibt es Sanierungspflichten, die unbedingt beachtet werden müssen. Eigentümer von Ein- oder Zweifamilienhäusern, die ihre Häuser am 1. Februar 2002 selbst bewohnt

haben, waren von bestimmten Sanierungspflichten befreit. Bei jedem Eigentümerwechsel, also auch beim Erben solcher Wohnimmobilien, sind nun innerhalb von zwei Jahren die Dämmung der obersten Geschossdecke oder des Dachs sowie die Dämmung warmwasserführender Rohre in unbeheizten Räumen für den neuen Eigentümer verpflichtend.

Öl- und Gasheizkessel, die älter als 30 Jahre sind, müssen ausgetauscht werden. Es gibt aber Ausnahmen, zum Beispiel, wenn Niedertemperatur-Heizkessel oder Brennwertkessel betrieben werden. Die müssen nicht entfernt werden.

■ Manche Sanierungsarbeiten sind günstig umzusetzen, andere nicht

„Diese Dämmmaßnahmen sind sinnvoll und amortisieren sich schnell. Sie sollten umgehend erledigt werden, wenn es die bisherigen Bewohner nicht schon getan haben. Die finanzielle Belastung dafür hält sich in Grenzen“, sagt Holger Freitag,

Vertrauensanwalt beim Verband Privater Bauherren in Berlin. „Ein Heizkesseltausch wird allerdings teurer und sollte im Zusammenspiel mit anderen energetischen Sanierungsmaßnahmen gut geplant werden.“

Sind im Haus noch Wasserleitungen aus Blei vorhanden, besteht ebenfalls umgehend Handlungsbedarf – das sieht die Trinkwasserverordnung vor. „Demnach müssen alle Bleileitungen und auch Teilstücke entfernt oder stillgelegt werden“, sagt Corinna Kodim.

■ Entsorgung von Gefahrstoffen ist teuer

Was nicht auf den ersten Blick zu erkennen ist, aber bei einer Sanierung schnell zu einem großen Thema werden kann, ist die Belastung mit Schad- und Gefahrstoffen. „Die neuen Eigentümer informieren sich am besten rechtzeitig bei einem Schadstoffsachverständigen darüber, ob, wo und mit welchen Stoffen ihr Haus belastet ist“, rät Holger Freitag. In Gebäuden, die in den 70er Jahren gebaut wurden, finden sich beispielsweise oft Asbest oder giftige Chemikalien wie PCB, Dioxi-

ne, Furane, künstliche Mineralfasern, teerhaltige Kleber und vieles mehr.

„Die Kosten für den Ausbau und die Entsorgung solcher Schadstoffe können hoch sein und sollten von vornherein einkalkuliert werden. Ist der Aufwand für die Sanierung höher als der aktuelle Wert des Hauses, kann es vernünftiger sein, es abzureißen und auf dem Grundstück neu zu bauen“, sagt er. Allerdings müssten auch vor einem Abriss alle relevanten Schadstoffe ordnungsgemäß entfernt und entsorgt werden.

■ Voraussetzung für Vermietung: guter Zustand der Immobilie

Eine Alternative zur Selbstnutzung und zum Verkauf der Immobilie ist die Vermietung. So kann die Miete zur zusätzlichen Einnahmequelle für die Erben werden. „Voraussetzung ist, dass sich das Haus in einem guten Zustand befindet, um es erfolgreich vermieten zu können“, sagt Corinna Kodim. „Deshalb ist vor der Vermietung meist eine Sanierung notwendig“, schätzt Corinna Ko-

dim. „Dazu kommen die Pflichten als Vermieter. Das ist nicht jedermanns Sache.“

Ein Verkauf der Immobilie kommt vor allem infrage, wenn kein Erbe sie selbst nutzen will oder wenn es mehrere Erben gibt, die ausgezahlt werden müssen. „Dann wird zunächst der Wert der Immobilie ermittelt“, so Holger Freitag. „Eine Orientierung ist dabei die Festsetzung des Verkehrswertes durch das Finanzamt, bei dem die Erbschaft angezeigt werden muss.“ Auch Recherchen auf Immobilienportalen oder bei Maklern liefern einen Überblick auf die Marktsituation in der Region.

Die Entscheidung, ob vor dem Verkauf saniert wird, um den Wert der Immobilie zu erhöhen, muss jeder Erbe für sich treffen. Eine Sanierung kann die Immobilie attraktiver machen und so die Chancen auf einen guten Erlös erhöhen. „Andererseits ist eine Sanierung oft aufwendig und erfordert viel Kapital“, sagt Jan Bittler. „Besonders bei Immobilien in guten Lagen kann es der einfachste Weg sein, sie so zu verkaufen, wie sie sind.“

tmm



Will gut überlegt sein – und zur jeweiligen Lebenssituation passen: der Einzug in eine geerbte Immobilie.

FOTO: CHRISTIN KLOSE/DPA



Gut gedämmt? Wer eine alte Immobilie übernimmt, muss gegebenenfalls energetische Maßnahmen nachholen.

FOTO: ALEXANDER LUDWIG/DPA

Eine Hochzeit auf Schienen

Kabine und Fahrwerk des neuen Schrägaufzugs am Mühlenkopf zusammengeführt

Willigen – Eine „Hochzeit“ nennen es die Fachleute am Willinger Mühlenkopf: Fahrwerk und Kabine des Mühlenkopfliners sind am Mittwochmorgen zusammengeführt worden. Der Schrägaufzug ersetzt ab dem Sommer die alte Standseilbahn als Transport für Skispringer und Touristen.

Schon die Lieferung der Kabine war besonders, berichtet Markus Hensel, Geschäftsführer des Ski-Clubs Willigen: Um Skispringern mit ihrem zwei Meter langen Sportgerät den Zugang zu gewähren, muss die Kabine entsprechend groß sein. Zur Lieferung aus Bregenz in Vorarlberg war also ein besonders tiefer Auflieger für die vier Tonnen schwere Kabine nötig.

Schwierig gestalten sich noch die letzten Meter zum Kran: Rückwärts um die Kurve geht es in Richtung des Krans, mit auf Schotter schnell durchdrehenden Reifen und fast aufsetzendem Anhänger – die Lkw-Fahrerin klopft stolz aufs Armaturenbrett, als sie es vollbracht hat.

Die Kabine wird aus ihrer Ski-Club-blauen Folie befreit, bevor die Ketten des Krans am Dach befestigt werden. Das Umheben zum Fahrwerk dauert kaum fünf Minuten: Da hat das Montageteam schon seine Hände an der Kabine. Sie zu befestigen, benötigt weniger als zwanzig Minuten – die letzte Herausforderung ist, auf sie zu steigen und die Ketten wieder zu lösen: Am Hang dauert es, die Leiter si-



Der Mühlenkopfliner ist auf seinen Schienen angekommen.

FOTO: WILHELM FIGGE

cher aufzustellen. Der erfahrene Kletterer Dennis Habermann nimmt die Sache erfolgreich in die Hand.

Der Schrägaufzug soll deutlich schneller fahren als die alte Standseilbahn und 2 statt 1,2 Meter pro Sekunde zurücklegen: „Die Springer gaben beim Weltcup die Rückmeldung, dass es vergleichsweise langsam sei“, erklärt Markus Hensel. Das Tempo der Standseilbahn war von 1,5 Meter pro Sekunde gedrosselt worden, um die wartungsintensive Technik zu schonen. Der Schrägaufzug kann auch wesentlich mehr Personen befördern, bis zu 50 statt 20. In Kombination mit der

höheren Geschwindigkeit vervierfacht das die Beförderungskapazitäten auf 400 Personen pro Stunde. „Wir werden hier keine Schlange mehr haben zur Mittagszeit“, so Hensel – für Besucher etwa der Hängebrücke Skywalk bedeute das mehr Komfort.

Berg- und Talstation wurden abgerissen: Der Schrägaufzug verfügt im Gegensatz zur alten Standseilbahn über beidseitige Ausgänge, auch sonst habe die Technik in den alten Gebäuden keinen Platz gefunden. Großer Aufwand wurde betrieben, um die Standseilbahn barrierefrei zugänglich zu machen. Der Zugang ist nun ebenerdig. Dafür

muss das Fahrwerk auf den Schienen im Boden versinken, ein sieben Meter tiefer Keller ist notwendig.

Einige Herausforderungen gab es beim Bau, erklärt Bauleiter Udo Witzel von der Firma Fisseler, vor allem die Hanglage: „Am Ende des Tages weiß man, was man gemacht hat.“ Bis zu 20 Bauarbeiter waren beim Rohbau dabei, dazu kamen Schreiner, Dachdecker, Elektriker und das Team des Herstellers Doppelmayr ABS, das schon die Schienen installierte. Der schneereiche Winter behinderte zwischenzeitlich Fortschritte, doch das trockene Frühjahr ließ wieder aufholen.



16 Meter Betonwand sind zur Hangabsicherung nötig – die letzten sieben davon unter der Erde: Wegen der Barrierefreiheit liegen die Schienen tief.



Der frisch ausgepackte Mühlenkopfliner ermöglicht einen Blick in die Kabine.

Für den vollständig elektrisch betriebenen Aufzug war ein Umbau der Energieinfrastruktur durch die EWF an der Schanze nötig. Der Antrieb braucht bergauf 80 Kilowatt, beim Start sogar 100. Auf der Rückfahrt speist er hingegen bis zu 50 Kilowatt wieder ein. Und auf der Bergstation entsteht eine Photovoltaikanlage mit Spitzenleistung von 22,25 Kilowatt.

Noch steht einiges an: Die Elektronik muss noch verkabelt werden, der Talstation fehlt noch das Dach, Probefahrten und Abnahme müssen absolviert werden. Die Bergstation soll derweil übernächste Woche fertiggestellt werden. „Die Bauzeit war genau nach Plan“, so Hensel. Pünktlich zum Beginn der hessischen Sommerferien soll der Aufzug in Betrieb gehen. **WILHELM FIGGE**

40 Jahre Mündener Landfrauen

Jubiläumjahr in Münden mit neuem Vorstand – jüngere Mitglieder stärker eingebunden

Lichtenfels-Münden – Bei den Landfrauen weht seit März ein frischer Wind: Mit einem erweiterten Vorstand startet der Verein in ein besonderes Jahr. Denn 2026 steht ganz im Zeichen des 40-jährigen Bestehens, das die Gemeinschaft gebührend feiern möchte. Im Zuge der Neuausrichtung werden auch jüngere Mitglieder stärker in die Vorstandsarbeit eingebunden, um frische Ideen einzubringen und die Zukunft des Vereins langfristig zu sichern.

Wie lebendig die Gemeinschaft ist, zeigte sich auch beim

kürzlich veranstalteten Ü70-Treffen. In gemütlicher Atmosphäre kamen zahlreiche ältere Mitglieder sowie Gründungsmitglieder im Landhaus Vesper zusammen. Bei selbst gebackenen Torten, duftendem Kaffee und kühlen Getränken wurde nicht nur geschlemmt, sondern auch lebhaft erzählt und erinnert.

Für besondere Momente sorgten Fotos und Bücher aus vergangenen Zeiten, die vom Vorstand der Landfrauen mitgebracht wurden. Sie ließen viele Erinnerungen wieder aufleben

und boten reichlich Gesprächsstoff. Zudem wurden im Rahmen des Treffens die Gründungsmitglieder für ihre langjährige Verbundenheit geehrt.

Im Jahr ihres 40-jährigen Bestehens planen die Landfrauen neben einer gemeinsamen Vereinsfahrt als Höhepunkt auch wieder ein abwechslungsreiches Programm mit verschiedenen Veranstaltungen über das gesamte Jahr hinweg und das bewusst für alle Generationen. Mit dem neuen Vorstand bleibt der Verein dabei aktiv und gut vernetzt.



Beim Ü70-Treffen kamen zahlreiche ältere Mitglieder sowie Gründungsmitglieder der Mündener Landfrauen zusammen. FOTO: LANDFRAUENVEREIN MÜNDE/PR

Bekanntschaffen

Ich, Karin, 67 J., verwitwet, suche neuen Lebensgefährten. Ich war vor der Rente im Pflegedienst tätig. Ein gepflegtes Zuhause u. ein gutes Miteinander sind mir wichtig. Ich bin herzlich, zuverlässig u. wünsche mir einen anständigen Mann, mit dem ich den Alltag teilen, lachen u. auch mal etwas unternehmen kann. PV Tel. 0152-24910120

Hausfrau (34) privat! 0174 512 09 97

Verkauf

Waschmaschinen, Herde, Trockner, Gefrierkombis usw., Neugeräte als B-Ware oder GEBRAUCHTE
Fa. TM-Store, Zur Tintenmühle 3,
34466 Wolfhagen-Ippinghausen, 05692 9939472
Mo.-Fr.: 10-18 Uhr, Sa.: 9-14 Uhr, www.tm-store.de

Ankauf

Kaufe Möbel, Puppen, Kleidung, Besteck aller Art, Modeschmuck, Briefmarken, Münzen, Geschirr, Manschetten, Zinn, Lampen, uvm. ☎ 0163 1108 658

Immowelt

Suche EFH in Burgwald und Umgebung, vorzugsweise unterkellert
Telefon: 0178 4486474



Immobilien-Sofortkauf.de
Wir suchen Häuser von privat!
-bundesweit- ☎ 06625-1820

Auto-Ankäufe

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03 944-36 160 - www.wm-aw.de. Fa.

Landwirtschaft&Forsten

Brennholz Buche Eiche 10 Srm
720 € m Lief. Tel. 0176 62681914

Tausche 1 € gegen 1 m² Natur

Mit dem Kauf wertvoller Naturflächen schafft die Loki Schmidt Stiftung wichtige Überlebensinseln für bedrohte Pflanzen und Tiere.

Inzwischen konnten mit Ihrer Hilfe schon über 2.000.000 m² Natur gerettet werden.

Jeder Quadratmeter hilft. Machen Sie mit!

www.loki-schmidt-stiftung.de



Naturschutz mit Hand und Herz.

Spendenkonto: IBAN DE37 2005 0550 1280 2292 28, Stichwort: Überlebensinsel

„Musik im Park“ startet im Mai

Buntes Programm wird bis August im Korbacher Stadtpark geboten

Korbach – Musikalische Sommertage im Stadtpark stehen in Korbach bevor: Ab Mai findet wieder das Veranstaltungsprogramm „Musik im Park“ im Stadtpark statt.

Von Mai bis August sind an mehreren Terminen unterschiedliche Auftritte und Aktionen geplant, wie der Fachbereich Soziales, Kultur und Sport mitteilt.

Zum Auftakt ist am Sonntag, 17. Mai, von 14 bis 18 Uhr die Veranstaltung „Willkommen in Korbach“ vorgesehen. An diesem Tag begrüßt Bürgermeister Stefan Kieweg insbesondere neu zugezogene Korbacher sowie Gäste. Geplant sind musikalische Beiträge, als Höhepunkt werden Auftritte verschiedener Turn- und Tanzgruppen erwartet.

Ein „Aktionstag für Teilhabe & Gemeinschaft“ folgt am Sonntag, 14. Juni, ebenfalls von 14 bis 18 Uhr. Der Veranstaltungstag bietet neben musikalischer Unterhaltung besondere Aktionen sowie Informationen für Senioren und Menschen mit Behinderung. Nach Angaben der Stadt werden an diesem Tag kostenfreie Rikscha-Fahrten sowie inklusive Kurse wie Fitness und Yoga angeboten, zudem ist ein Altstadtlauf vorgesehen.

Als weiteres Sommerhighlight ist vom Freitag, 14. August,



Das Trio „Le Sorelle“ unterhielt im vergangenen Jahr das Publikum bei „Musik im Park“ bestens mit Melodien ganz unterschiedlicher Genres.

ARCHIVFOTO: HANS PETER OSTERHOLD

bis Sonntag, 16. August, ein Wochenende voller Musik und spielerischer Angebote im Stadtpark geplant. Von Freitag bis Samstag soll es bis in die späten Abendstunden ein vielfälti-

ges musikalisches Programm für jedermann geben. Am Sonntag findet das Fest laut Stadt in Kooperation mit dem Korbacher Spielfest für Kinder und Familien statt.

Nähere Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen werden nach Angaben der Verwaltung jeweils im Vorfeld bekannt gegeben. Die Stadt weist darauf hin, dass es insbesondere

aufgrund der Wittersituation noch zu kurzfristigen Änderungen kommen kann.

Aktuelle Informationen stehen im Internet unter korbach.de sowie auf den Social-Media-

Kanälen der Kreis- und Hansestadt Korbach zur Verfügung. Schon jetzt lädt die Stadt alle Interessierten herzlich ein, die Veranstaltungstage zu besuchen.

Anzeigensonderveröffentlichung | 9. Mai 2026

AUTO AKTUELL

Gegen dicke Luft im Auto

Regelmäßiger Tausch des Innenraumfilters ist nicht nur für Allergiker wichtig

Der regelmäßige Besuch in der Waschanlage ist für viele Autofahrer eine Selbstverständlichkeit. Auch ums Ausaugen des Fahrzeuginneren kümmern sich die meisten von Zeit zu Zeit. Doch ein besonders unhygienisches und unter Umständen gesundheitlich bedenkliches Schmutznest wird häufig vergessen – ganz einfach, weil es nicht auf den ersten Blick sichtbar ist. Der Innenraumfilter, der für saubere Luft im Auto sorgen soll, setzt sich mit der Zeit unweigerlich zu. Straßenschmutz, Pollen, Insektenreste, Ruß und Staub ergeben einen Cocktail, den niemand gerne einatmet. Zudem bildet sich hier ein Nährboden für Bakterien und im schlimmsten Fall sogar Schimmelpilze.

Nicht nur Allergiker, die im Frühjahr wieder verstärkt unter Heuschnupfen leiden, sind auf eine einwandfreie Funktion des Innenraumfilters angewiesen. Auch für Kinder oder ältere Menschen, die empfindlich auf Verunreinigungen reagieren, ist saubere Luft besonders wichtig. „Mindestens einmal pro Jahr, bei Vielfahrern alle 15.000 Kilometer, sollte der Innenraumfilter erneuert werden, um jederzeit eine gute Luftqualität im Fahrzeug sicherzustellen“, erklärt Expertin Lena Janzen. Warnsignale für einen fälligen Tausch sind Scheiben, die häufig be-



Durchatmen bei frischer Luft: Der Innenraumfilter trägt zu hygienischen Bedingungen im Auto bei. Das fördert nicht nur den Komfort, sondern auch die Sicherheit am Steuer.

FOTO: DJD/ROBERT BOSCH

schlagen, eine eingeschränkte Wirkung der Klimaanlage oder auch ein leicht muffiger Geruch. Die Expertin empfiehlt: „Autofahrer fragen am besten in ihrer Werkstatt aktiv nach, ob der Innenraumfilter geprüft und ausgetauscht wird. Das Frühjahr ist ein guter Zeitpunkt dafür.“ Unter www.boschcarservice.de etwa finden sich weitere Tipps und Adressen von Werkstätten in der Nähe. Fast noch wichtiger ist der Filtertausch für Elektroautos und Hybridmodelle. Der Grund: Hier

ist die Klimaanlage zugleich ein essenzieller Bestandteil des

Thermomanagements für die Antriebsbatterie. Wenn der Fil-

ter dicht ist, stimmt der Luftstrom nicht. Die Kühlleistung sinkt, Effizienz und Reichweite des Stromers können leiden.

Die Qualitätsunterschiede bei Innenraumfiltern liegen im Detail. Hochwertige Ausführungen bestehen aus mehrlagigem Spezialpapier und komplexen Beschichtungen. Empfehlenswert sind etwa Aktivkohlefilter oder ähnliche leistungsstarke Varianten. Sie lassen frische Luft rein, halten aber Viren,

Bakterien, Schimmelsporen und Feinstaub draußen. Beim Filtertausch kann die Fachwerkstatt zugleich die Klimaanlage überprüfen. Ein Check von Kondensator und Kompressor stellt sicher, dass das System zuverlässig funktioniert und auch bei steigenden Außentemperaturen im Frühjahr und Sommer stets ein angenehmes und gesundes Klima im Innenraum herrscht.

djd

AUTOHAUS SALZMANN



- Neu- und Jahreswagen sowie Gebrauchtwagen
- Peugeot-Roller
- Reparaturen aller Fabrikate
- Mehrmarkenservice



Dammrosen 8 · 35119 Rosenthal · Telefon 06458 496

TULE

VERMIETUNG, VERKAUF UND ZUBEHÖR

STÄNDIG NEUE FAHRZEUGE

Trailer Rent Tule · 0151 74590067
Wolfspfad 34 · 35066 Frankenberg
AnhaengervermietungTule@gmail.com





SCHRÖR

Kfz-Sachverständigenbüro

Ifs-Zert

Unfall gehabt? Wir helfen!  Tel.: 0172 / 521 87 78
www.sv-schroer.de

Frankenberg (Eder) – Bad Wildungen – Medebach

Rufen Sie uns an – wir beraten Sie gern und kostenfrei!

Live, umsonst und draußen

City Rock Festival bringt den Arolser Kirchplatz am 16. Mai wieder zum Beben

Bad Arolsen – Die Barockstadt Bad Arolsen darf sich wieder auf einen rockigen, lebendigen und abwechslungsreichen Konzertabend freuen: Am Samstagabend, 16. Mai, verwandelt sich der Kirchplatz ab 19 Uhr erneut in eine Open-Air-Bühne für das City Rock Festival – mit handgemachter Live-Musik, starken Acts und echter Festivalstimmung unter freiem Himmel.

Veranstaltet wird das Festival wie immer von der Barock AG Bad Arolsen, die seit vielen Jahren einen musikalischen Höhepunkt in die Stadt bringt. Nach dem großen Jubiläum im vergangenen Jahr knüpft die Barock AG direkt an und zeigt einmal mehr, wie viel Kraft, Herzblut und Engagement in der regionalen Musikszene stecken.

Den Headliner des Abends bilden die Rocker der Band Attixx aus Höxter. Die erfahrene Coverband ist dem Arolser Publikum nicht unbekannt: Bereits 2019 standen sie beim City Rock Festival auf der Bühne. Seit 2016 ist das Rockquartett in der Region unterwegs und überzeugt mit einem breiten Repertoire von Klassikern bis zu moderneren Rockhits. Ob Billy Idol, Jimi Hendrix, Foo Fighters oder Green Day – Attixx liefern druckvolle Interpretationen mit Wiedererkennungswert und sorgen für einen starken Abschluss des Abends.

Ein besonderes Augenmerk gilt außerdem der Nachwuchsband Golden Sound. Die junge Formation aus den Workshops

der Barock AG steht beispielhaft für die kontinuierliche Förderung lokaler Talente. Nach ihrem Debüt beim Jubiläumsfestival im vergangenen Jahr und weiteren Auftritten bringen sie frische Energie auf die Bühne – mit ehrlichem Rocksound und sichtbarer Spielfreude.

Mit den Rockoons steht zudem eine fünfköpfige Rock-Coverband aus Kassel auf der Bühne. Mit einem energiegeladenen Mix aus Rockklassikern und modernen Hits verbinden sie Elemente aus Pop, Metal und Punk zu einem eigenen, mitreißenden Sound. Ihr Anspruch: Musik soll Spaß machen – auf der Bühne genauso wie im Publikum. Songs von Green Day, Bon Jovi, Iron Maiden oder Die Ärzte bekommen dabei ihre ganz eigene Handschrift und sorgen für echte Live-Dynamik.

Für einen anderen, ruhigeren Zugang zur Rockmusik sorgt PAWO. Stilistisch bewegt sich der Künstler zwischen Akustik-Rock, Folk und Singer-Songwriter. Seine eigenen Songs sind persönliche Momentaufnahmen – ehrlich, nahbar und authentisch. Ergänzt wird das Programm durch ausgewählte Coverstücke, die er mit viel Gefühl und einer ganz eigenen Note interpretiert. Das City Rock Festival 2026 verspricht damit einen abwechslungsreichen Abend mit kraftvollem Rock, gefühlvollen Momenten und viel Leidenschaft für Live-Musik. red/es



Headliner des City Rock Festivals in Arolsen ist die Band Attixx aus Höxter. FOTO: PR



Die Rockoons, eine fünfköpfige Rock-Coverband aus Kassel, sind beim City Rock Festival Bad Arolsen dabei. FOTO: LOTTASI



Pawo bringt als Singer-Songwriter seine Gedankenwelt auf die Bühne. FOTO: PR



Die Nachwuchsband Golden Sound ist aus den Workshops der Barock AG hervorgegangen. FOTO: PR

Teilräumungsverkauf wegen Umbau!

Ausstellungsstücke sofort verfügbar.

Wir bauen um und brauchen Platz.
Jetzt Abverkaufsschnäppchen sichern!



Möbelkreis Waldeck GmbH & Co. Ausstattungshaus KG
Sachsenhäuser Str. 18 · 34497 KB-Meininghausen
Di-Fr 9 - 18 Uhr, Sa 9 - 17 Uhr, Mo geschlossen



20 €

Tank- oder Ladegutschein

ab einem Einkauf von 500 €*

MÖBELKREIS® KÜCHE & EINRICHTEN

Korbach-Meininghausen · www.moebelkreis.de

*Es gilt ein Gutschein pro Kunde und pro Auftrag. Eine Barauszahlung oder nachträgliche Verrechnung ist ausgeschlossen.